

# Biocidinio produkto charakteristikų santrauka

**Produkto pavadinimas:** Domestos Zero Limescale Lime

**Produkto tipas (-ai):** PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui

PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui

**Autorizacijos liudijimo numeris:** (10-14 17.5)BSV-6230(A-02VAP612016(01/02/03)/A-19-111)

**R4BP 3 sprendimo nuorodos numeris:** LT-0018078-0001

## Turinys

Administracinė informacija	1
1.1. Produkto prekiniai pavadinimai	1
1.2. Autorizacijos liudijimo turėtojas	1
1.3. Biocidinio produkto gamintojas (-ai)	1
1.4. Veikliosios (-ių) medžiagos (-ų) gamintojas (-ai)	2
2. Produkto sudėtis ir formuliacijos tipas	2
2.1. Kokybinė ir kiekybinė informacija apie biocidinio produkto sudėtį	2
2.2. Formuliacijos tipas	2
3. Pavojingumo ir atsargumo frazės	3
4. Autorizuotas (-i) naudojimas (-ai)	3
4.1.1 Specifinės naudojimo instrukcijos	5
4.1.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės	5
4.1.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką	5
4.1.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos	5
4.1.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis	5
4.2.1 Specifinės naudojimo instrukcijos	7
4.2.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės	7
4.2.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką	7
4.2.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos	7
4.2.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis	8
5. Bendrieji naudojimo nurodymai	8
5.1. Naudojimo instrukcijos	8
5.2. Rizikos valdymo priemonės	8
5.3. Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką	8
5.4. Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos	9
5.5. Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis	9
6. Kita informacija	9

## Administracinė informacija

### 1.1. Produkto prekiniai pavadinimai

Domestos Zero Limescale Lime
------------------------------

### 1.2. Autorizacijos liudijimo turėtojas

**Autorizacijos liudijimo turėtojo pavadinimas (vardas ir pavardė) ir adresas**

Pavadinimas	Unilever Polska Sp. z.o.o.
Adresas	ul. Domaniewska 49 02-672 Warsaw Lenkija

**Autorizacijos liudijimo numeris**

(10-14 17.5)BSV-6230(A-02VAP612016(01/02/03)/A-19-111) 1-1
--

**R4BP 3 sprendimo nuorodos numeris**

LT-0018078-0001
-----------------

**Autorizacijos liudijimo data**

12/12/2016
------------

**Autorizacijos liudijimo galiojimo pabaigos data**

30/04/2024
------------

### 1.3. Biocidinio produkto gamintojas (-ai)

**Gamintojo pavadinimas**

Unilever Magyarorszag KFT
---------------------------

**Gamintojo adresas**

Nyriba Tancsics Milhaly u 2-4 H-4300 Nyirbator Vengrija
---

**Gamybos vieta**

Nyriba Tancsics Milhaly u 2-4 H-4300 Nyirbator Vengrija
---

<b>Gamintojo pavadinimas</b>	E&S Industry S.A.
<b>Gamintojo adresas</b>	Krakowska Street 112-116 50-427 Woclaw Lenkija
<b>Gamybos vieta</b>	Krakowska Street 112-116 50-427 Woclaw Lenkija

#### 1.4. Veikliosios (-iųjų) medžiagos (-ų) gamintojas (-ai)

<b>Veiklioji medžiaga</b>	36 - Druskos rūgštis
<b>Gamintojo pavadinimas</b>	Borsodchem Zrt.
<b>Gamintojo adresas</b>	Bolyai tér 1 H-3700 Kazincbarcika Vengrija
<b>Gamybos vieta</b>	Bolyai tér 1 H-3700 Kazincbarcika Vengrija

## 2. Produkto sudėtis ir formuliacijos tipas

### 2.1. Kokybinė ir kiekybinė informacija apie biocidinio produkto sudėtį

Bendras pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)
Druskos rūgštis	Hydrochloric acid	Veiklioji medžiaga		231-595-7	8

### 2.2. Formuliacijos tipas

AL - Bet koks kitas skystis

### 3. Pavojingumo ir atsargumo frazės

#### Pavojingumo kategorijos

Gali ėsdinti metalus.  
Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.  
Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

#### Pavojingumo frazės

Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.  
Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.  
Prieš naudojimą perskaityti etiketę.  
Laikyti tik originalioje talpykloje.  
Neįkvėpti garų.  
Saugoti, kad nepatektų į aplinką.  
Mūvėti apsaugines pirštines.  
Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ.  
Absorbuoti išsiliejusią medžiagą, siekiant išvengti materialinės žalos.  
PRARIJUS:Išskalauti burną.NESKATINTI vėmimo.  
PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų):Nedelsiant nuvilkti visus užterštus drabužius.Odą nuplauti vandeniu vandeniu.  
Užterštus drabužius išskalbti prieš vėl juos apsivelkant.  
JKVĖPUS:Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti.  
PATEKUS Į AKIS:Atsargiai plauti vandeniu kelias minutes.Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.  
Laikyti užrakintą.  
Laikyti korozijai atsparioje talpykloje turinčioje atsparią vidinę dangą.  
turinį išpilti (išmesti) į ....

### 4. Autorizuotas (-i) naudojimas (-ai)

#### 4.1 Naudokite aprašymą

**Naudojimas 1 - 1 naudojimas. Unitazų paviršių dezinfekavimas profesionaliems vartotojams.**

<b>Produkto tipas</b>	PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui
<b>Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašas</b>	Autorizuotas naudojimas: nepraskiestą produktą naudoti kaip unitazų vidinių paviršių dezinfekantą. „Naikina bakterijas unitazuose“.
<b>Kontroliuojamas (-i) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi stadijos)</b>	Bakterijos-Bakterijos-netaikoma Mielės-Mielės-netaikoma Grybeliai-Grybeliai-netaikoma Bakterijų sporos-Bakterijų sporos-netaikoma Virusai-Virusai-netaikoma
<b>Naudojimo sritis</b>	vidaus  Vidaus. Dezinfekcinis unitazų valiklis.
<b>Naudojimo metodas (-ai)</b>	Produkto naudojimas rankinis, tiesiai iš pakuotės: nukreipti butelio antgalį po unitazo apvadu ir išspausti produkto. -  Produkto naudojimas rankinis, tiesiai iš pakuotės: nukreipti butelio antgalį po unitazo apvadu ir išspausti produkto.
<b>Naudojimo norma (-os) ir dažnis</b>	Vienkartinis panaudojimo kiekis apie 70 ml. Padengus unitazo paviršių produktu, palikti jį 30 minučių, jei reikia naudoti šepetį tualetui valyti, po to nuleisti vandenį. Esant poreikiui, pakartoti. - Netaikoma -  Vienkartinis panaudojimo kiekis apie 70 ml. Padengus unitazo paviršių produktu, palikti jį 30 minučių, jei reikia naudoti šepetį tualetui valyti, po to nuleisti vandenį. Esant poreikiui, pakartoti.
<b>Vartotojų kategorija (-os)</b>	Profesionalas
<b>Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga</b>	Nepermatomas didelio tankio polietileno (HDPE) butelis, kurio talpa 750 ml, kuris užsukamas kamšteliu, kuris vaikų neatidaromu ir su lytėjimu apčiuopiamu įspėjimu apie pavojų

#### 4.1.1 Specifinės naudojimo instrukcijos

Naudoti tik unitazų puodų vidaus dezinfekavimui, pilant neskiestą produktą. LAIKYTI SAUGIOJE VIETOJE. Prieš valgį ir po panaudojimo, NUPLAUTI RANKAS IR NEAPSAUGOTAS ODOS VIETAS. Saugoti, kad nepatektų ant odos. Saugoti, kad nepatektų į akis. NEUŽTERŠTI MAISTO PRODUKTŲ, VALGYMO ĮRANKŲ IR PAVIRŠIŲ, SU KURIAIS LIEČIASI MAISTAS. SAUGOTI DARBO DRABUŽIUS NUO SMARKAUS UŽTERŠIMO. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Naudojant nevalgyti ir negerti. Nemaišyti su balikliais ar kitais valikliais, nes gali susidaryti toksiškų chloro dujų arba išsiskirti šiluma.

#### 4.1.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės

Pakuotė yra su vaikams neatidaruomu kamščiu ir lytėjimu apčiuopiamu įspėjimu apie pavojų.

#### 4.1.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką

##### **Poveikis žmonių sveikatai**

Prarijus nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti šią pakuotę arba etiketę.  
Patekus į akis, nedelsiant gerai praplauti vandeniu ir kreiptis į gydytoją.  
Patekus ant odos: nedelsiant nuplauti dideliu kiekiu vandens su muilu ir gerai nuskalauti.

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuro tel. (8 5) 236 2052, mob. 8 687 53 378, faksas (8 5) 236 21 42, el. paštas akib@sam.lt .

#### 4.1.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos

Produkto likučiai ir talpykla turi būti šalinamos kaip pavojingos atliekos. Biocidiniai produktai ar jų talpyklomis neteršti dirvos, stovinčio ir tekančio vandens telkinių.

**Atliekų tvarkymo reikalavimai** : laikantis atliekų hierarchijos nustatytųjų prioritetų, pirmiausia turi būti vengiama atliekų susidarymo ir taikomos kitos atliekų prevencijos priemonės, o atliekos, kurių neįmanoma išvengti, paruošiamos pakartotiniam naudojimui, perdirbamos ar kitaip naudojamos tokiais būdais, kad kuo mažiau jų būtų šalinama sąvartynuose ir kituose atliekų šalinimo įrenginiuose. Panaudotų biocidinių produktų pakuotėse gali išlikti pavojingų produkto likučių, todėl šios pakuotės, produkto likučiai turi būti tvarkomi saugiu aplinkai ir žmonių sveikatai būdu. Atliekos turi būti perduodamos atliekų tvarkymo leidimus turinčioms įmonėms, kurios perdirbs/šalins atliekas mažiausiai aplinkai, žmonių sveikatai pavojingu būdu, laikantis Lietuvos Respublikos teisės aktų nuostatų. Tokiu būdu bus išvengta pavojingų medžiagų patekimo į dirvožemį, vandenį ir žmogaus organizmą per aplinką.

#### 4.1.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis

Laikyti originalioje talpykloje.  
Produkto tinkamumo naudoti terminas yra 24 mėnesiai

## 4.2 Naudokite aprašymą

### Naudojimas 2 - 2 naudojimas. Unitazų paviršių dezinfekavimas neprofesionaliems vartotojams.

<b>Produkto tipas</b>	PT 02 - Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui
<b>Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašas</b>	Autorizuotas naudojimas: nepraskiestą produktą naudoti kaip unitazų vidinių paviršių dezinfekantą. „Naikina bakterijas unitazuose“.
<b>Kontroliuojamas (-i) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi stadijos)</b>	Bakterijos-Bakterijos-netaikoma Mielės-Mielės-netaikoma Grybeliai-Grybeliai-netaikoma Bakterijų sporos-Bakterijų sporos-netaikoma Virusai-Virusai-netaikoma
<b>Naudojimo sritis</b>	vidaus  Vidaus. Dezinfekcinis unitazų valiklis.
<b>Naudojimo metodas (-ai)</b>	Produkto naudojimas rankinis, tiesiai iš pakuotės: nukreipti butelio antgalį po unitazo apvadu ir išspausti produkto. -  Produkto naudojimas rankinis, tiesiai iš pakuotės: nukreipti butelio antgalį po unitazo apvadu ir išspausti produkto.
<b>Naudojimo norma (-os) ir dažnis</b>	Vienkartinis panaudojimo kiekis apie 70 ml. Padengus unitazo paviršių produktu, palikti jį 30 minučių, jei reikia naudoti šepetį tualetui valyti, po to nuleisti vandenį. Esant poreikiui, pakartoti. - Netaikoma -  Vienkartinis panaudojimo kiekis apie 70 ml. Padengus unitazo paviršių produktu, palikti jį 30 minučių, jei reikia naudoti šepetį tualetui valyti, po to nuleisti vandenį. Esant poreikiui, pakartoti.
<b>Vartotojų kategorija (-os)</b>	Plačioji visuomenė (ne profesionalai)
<b>Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga</b>	Nepermatomas didelio tankio polietileno (HDPE) butelis, kurio talpa 750 ml, kuris užsukamas kamšteliu, kuris vaikų neatidaromu ir su lytėjimu apčiuopiamu įspėjimu apie pavojų



#### 4.2.1 Specifinės naudojimo instrukcijos

Naudoti tik unitazų puodų vidaus dezinfekavimui, pilant neskiestą produktą. LAIKYTI SAUGIOJE VIETOJE. Prieš valgyti ir po panaudojimo, NUPLAUTI RANKAS IR NEAPSAUGOTAS ODOS VIETAS. Saugoti, kad nepatektų ant odos. Saugoti, kad nepatektų į akis. NEUŽTERŠTI MAISTO PRODUKTŲ, VALGYMO ĮRANKŲ IR PAVIRŠIŲ, SU KURIAIS LIEČIASI MAISTAS. SAUGOTI DARBO DRABUŽIUS NUO SMARKAUS UŽTERŠIMO. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Naudojant nevalgyti ir negerti. Nemaišyti su balikliais ar kitais valikliais, nes gali susidaryti toksiškų chloro dujų arba išsiskirti šiluma.

#### 4.2.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės

Pakuotė yra su vaikams neatidaruomu kamščiu ir lytėjimu apčiuopiamu įspėjimu apie pavojų.

#### 4.2.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką

##### **Poveikis žmonių sveikatai**

Prarijus nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti šią pakuotę arba etiketę.  
Patekus į akis, nedelsiant gerai praplauti vandeniu ir kreiptis į gydytoją.  
Patekus ant odos: nedelsiant nuplauti dideliu kiekiu vandens su muilu ir gerai nuskalauti.

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuro tel. (8 5) 236 2052, mob. 8 687 53 378, faksas (8 5) 236 21 42, el. paštas akib@sam.lt .

#### 4.2.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos

Produkto likučiai ir talpykla turi būti šalinamos kaip pavojingos atliekos. Biocidiniai produktai ar jų talpyklomis neteršti dirvos, stovinčio ir tekančio vandens telkinių.

**Atliekų tvarkymo reikalavimai** : laikantis atliekų hierarchijos nustatytųjų prioritetų, pirmiausia turi būti vengiama atliekų susidarymo ir taikomos kitos atliekų prevencijos priemonės, o atliekos, kurių neįmanoma išvengti, paruošiamos pakartotiniam naudojimui, perdirbamos ar kitaip naudojamos tokiais būdais, kad kuo mažiau jų būtų šalinama sąvartynuose ir kituose atliekų šalinimo įrenginiuose. Panaudotų biocidinių produktų pakuotėse gali išlikti pavojingų produkto likučių, todėl šios pakuotės, produkto likučiai turi būti tvarkomi saugiu aplinkai ir žmonių sveikatai būdu. Atliekos turi būti perduodamos atliekų tvarkymo leidimus turinčioms įmonėms, kurios perdirbs/šalins atliekas mažiausiai aplinkai, žmonių sveikatai pavojingu būdu, laikantis Lietuvos Respublikos teisės aktų nuostatų. Tokiu būdu bus išvengta pavojingų medžiagų patekimo į dirvožemį, vandenį ir žmogaus organizmą per aplinką.

#### 4.2.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis

Laikyti originalioje talpykloje.  
Produkto tinkamumo naudoti terminas yra 24 mėnesiai

### 5. Bendrieji naudojimo nurodymai

#### 5.1. Naudojimo instrukcijos

Naudoti tik unitazų puodų vidaus dezinfekavimui, pilant neskiestą produktą. LAIKYTI SAUGIOJE VIETOJE. Prieš valgį ir po panaudojimo, NUPLAUTI RANKAS IR NEAPSAUGOTAS ODOS VIETAS. Saugoti, kad nepatektų ant odos. Saugoti, kad nepatektų į akis. NEUŽTERŠTI MAISTO PRODUKTŲ, VALGYMO ĮRANKŲ IR PAVIRŠIŲ, SU KURIAIS LIEČIASI MAISTAS. SAUGOTI DARBO DRABUŽIUS NUO SMARKAUS UŽTERŠIMO. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Naudojant nevalgyti ir negerti. Nemaišyti su balikliais ar kitais valikliais, nes gali susidaryti toksiškų chloro dujų arba išsiskirti šiluma.

#### 5.2. Rizikos valdymo priemonės

Pakuotė yra su vaikams neatidaruomu kamščiu ir lytėjimu apčiuopiamu įspėjimu apie pavojų.

#### 5.3. Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką

##### **Poveikis žmonių sveikatai**

Prarijus nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti šią pakuotę arba etiketę.

Patekus į akis, nedelsiant gerai praplauti vandeniu ir kreiptis į gydytoją.

Patekus ant odos: nedelsiant nuplauti dideliu kiekiu vandens su muilu ir gerai nuskalauti.

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuro tel. (8 5) 236 2052, mob. 8 687 53 378, faksas (8 5) 236 21 42, el. paštas akib@sam.lt.

## 5.4. Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos

Produkto likučiai ir talpykla turi būti šalinamos kaip pavojingos atliekos. Biocidiniai produktais ar jų talpyklomis neteršti dirvos, stovinčio ir tekančio vandens telkinių.

**Atliekų tvarkymo reikalavimai** : laikantis atliekų hierarchijos nustatytųjų prioritetų, pirmiausia turi būti vengiama atliekų susidarymo ir taikomos kitos atliekų prevencijos priemonės, o atliekos, kurių neįmanoma išvengti, paruošiamos pakartotiniam naudojimui, perdirbamos ar kitaip naudojamos tokiais būdais, kad kuo mažiau jų būtų šalinama sąvartynuose ir kituose atliekų šalinimo įrenginiuose. Panaudotų biocidinių produktų pakuotėse gali išlikti pavojingų produkto likučių, todėl šios pakuotės, produkto likučiai turi būti tvarkomi saugiu aplinkai ir žmonių sveikatai būdu. Atliekos turi būti perduodamos atliekų tvarkymo leidimus turinčioms įmonėms, kurios perdirbs/šalins atliekas mažiausiai aplinkai, žmonių sveikatai pavojingu būdu, laikantis Lietuvos Respublikos teisės aktų nuostatų. Tokiu būdu bus išvengta pavojingų medžiagų patekimo į dirvožemį, vandenį ir žmogaus organizmą per aplinką.

## 5.5. Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis

Laikyti originalioje talpykloje.  
Produkto tinkamumo naudoti terminas yra 24 mėnesiai

## 6. Kita informacija

Etiketėje gali būti nurodomi teiginiai apie produktą: „Naikina bakterijas unitazuose“, „Naikina mikroorganizmus unitazų viduje“ ir kiti teiginiai, kurie yra nurodyti Jungtinės Karalystės išduotoje biocidinio produkto vertinimo ataskaitoje.

Naudotojas produkto etiketėje turėtų būti perspėtas apie akių dirginimą paruoštu produktu;

Etiketėje turi būti nurodoma:

**Partijos numeris:**

**Galiojimo laikas:** 24 mėnesiai nuo pagaminimo datos.

**Pakuotė (l):**

**Gamintojai:** Unilever Magyarország KFT, Nyírbátor Tanácsos Milhály u 2-4, H-4300 Nyírbátor. Hungary (Vengrija).

E&S Industry S.A., Krakowska Street 112-116, 50-427 Wrocław (Lenkija).

**Liudijimas išduotas:** Unilever Polska Sp. z o.o. Al. Jerozolimskie 134, 02-305 Warszawa Poland (Lenkija).

Biocidinio produkto autorizacijos liudijimas

Nr. (10-14 17.5)BSV-6230(A-02VAP612016(01/02/03)/A-19-111),

galioja iki 2024-04-30.